

ITAKURA CONTENTS (今月の内容)

生活レシピ「新鮮！野菜が元気」..... 2 P
特集：平成15年度 決算報告..... 6 P
ふれあいひろば ヤングフロンティア.....10P
face 顔 植竹由貴さん.....13P
At hena アテナ 教育委員会・公民館.....14 P
まどぐち 町長きっさ室.....25 P



おいしい自慢の野菜
ちょっとだけ、おすそ分け



町内外128名で組織する生産者協議会の新鮮野菜
板倉名物なまずの天ぷら、小魚の甘露煮など川魚料理
揚舟ツアーにあやかり誕生した銘菓『揚舟』や手作り団子
農家こだわりの自慢のお米がたくさん並んでいます
川場村からウインナーやヨーグルトなどの乳製品がいっぱい
地元板倉産のコシヒカリが玄米で用意され、1kg単位で精米



新鮮!

野菜が元氣

板倉町に念願の農産物直売所がオープンしました。健康をキーワードにした直売所「季楽里」は、農家によって心を込めて作られた野菜や町のたくみが丹念に作った加工食品などたくさんあります。元氣あふれる野菜や商品がいっぱい。そんな健康の郷「季楽里」を紹介します。

季楽里オープン

10月16日(土)にオープンした農産物直売所健康の郷「季楽里」を訪ねました。
開店前から大勢の人が見守るなか関係者のテープカットでオープン。町内外128名で組織する生産者協議会の農家のコーナーでは新鮮で安全な板倉名産のきゅうりをはじめ、なす、春菊、大根、キャ

ベツ、ねぎ、かぼちゃなどの新鮮野菜が次々と買い物カゴに入れられています。またお米のコーナーでは地元板倉産のコシヒカリが玄米で用意され、その場で精米されたつきたてのおいしいお米が1kg単位で提供されています。中には生産者自身の顔写真に「私が作りました」というシールをはり、消費者に安心を届けようとする農家もあります。

特産品のコーナーには板倉名物なまずの天ぷら、小魚の甘露煮、工芸品や、揚舟ツアーにあやかり誕生した銘菓の『揚舟』もあつという間に売切れてしまいました。また季楽里と銘打った手作り納豆やきゅうりの漬物などの加工食品も用意されています。
県内の川場村からはウインナーソーセージ、ベーコン、ヨーグルトなどの乳製品も届

けられています。
コスモまつりに来て季楽里のオープンを知ったという埼玉県桶川市の馬場さんご夫婦は、道の駅や農産物直売所が好きでよくあちこちに出かけます。そんな時地元のものを生かした食事処があるのはとてもうれしい」と話してくれました。

と食べる人が双方向に触れ合える場所、まさに農産物を通して作り手と消費者の心をつなぐ、そんな交流の場所にしたい」と熱く話してくれました。また各種イベントや季楽里主催の研修会や料理教室も計画しているそうです。

ガンバレ「季楽里」!

5月中旬の農産物直売所準備室立上げから5か月余りのわずかな期間で、あらゆる問題をクリアしながらオープンまでこぎつけたスタッフのみなさんのご苦労は大変なことだったでしょう。しかし真価が問われるのはこれから。農業立町としての新たな取り組みで始まった農産物直売所健

康の郷「季楽里」の今後は、生産者協議会のみなさんの活躍はもちろん町の支援なくしては望めません。何よりも町民一人ひとりが温かく見守り、季楽里に足を運び、安全で新鮮な農産物や生産者の「こころ」に触れながら、数々のイベントを楽しんで新しいコミュニティの場として活用してほしいと願っています。
ガンバレ「季楽里」!



小沼店長

心をつなぐふれあいの場

農産物直売所の小沼真一店長に季楽里が目指すものについて伺いました。
「農家のかたが生産コストを考慮、自分で価格を決め、消費者に直接届けられる。作るだけの農業から自分で作って自身で売れる農業に自信と誇りを持って取り組んで欲しい。そして真心込めて作った農産物で直売所をあふれさせたい」と、続けて「さんのトマトはおいしかったよ。など消費者の声が届くような直売所になりたいし、作る人



うまさにニッコリ!

町内の主婦を中心に構成された加工組合では、手作りみそやかぼちゃまんじゅうにお赤飯など朝早くから準備しています。北海道産のそば粉を使った手打ちそばを食べさせる食事処もあります。昔から手打ちうどんの盛んな土地柄でもある当地のベテランおかあさんたちによる本格的な手打ちそばのうまさに思わずニッコリしてしまいます。



新鮮野菜、果物お買い上げ



まちのHOTLINE



入賞者決定 ごはん食べよう！

協議会長賞（金賞）



村松光莉さん
西小3年



長谷川奈美さん
北小5年



板倉町総合農業振興協議会
主催による、小学生米消費拡
大ポスターコンクール」が行
われました。

各小学校の全児童を対象と
したコンクールは、美しい日
本の豊かな文化を将来に継承
し、いつまでも健康な生活を
享受するため、米消費拡大を
テーマとし次代を担う町内の
児童に改めてごはんについて
関心を深めてもらおうとはじ
められたものです。

町内全小学校から多くの作
品が出品され、協議会長賞・金
賞（2点を含む）14作品が入賞
しました。

産業振興課

内線134

コンクール入賞者（敬称略）

受賞名	学校・学年	入賞者名
協議会長賞 （金賞）	西小3年	村松光莉
	北小5年	長谷川奈美
教育長賞 （銀賞）	北小2年	檀原充
	東小4年	大塚良幸
	南小2年	北村環唯
	西小6年	松本尚大
	北小1年	田沼裕太
	北小1年	篠原菜恵
	東小1年	玉川悠弥
	東小6年	矢島葉純
	南小1年	渡邊麻由
	南小4年	小沼藍住
	西小2年	梶崎雅人
	西小4年	西村咲輝

作品を各公民館で展示します

中央 10月19日～11月2日
南部 11月4日～16日
東部 11月16日～24日
北部 11月24日～12月7日

邑楽土地改良区 82・0518

全国表彰

おめでとーいございます

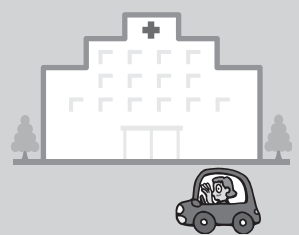


10月5日（火）、新潟県新潟
市で邑楽土地改良区理事長の
江田音吉さん（海老瀬）が、
全国土地改良事業団体連合会
長表彰を受賞されました。

平成12年12月より理事長に
就任し、土地改良事業の推進
に努め、地域農業の発展に寄
与したことが認められての表

彰です。

江田さんは、農家の排水費
用がより軽減できるよう努力
していききたい。また、農家数
が減少してきている中で、除
草作業などの水路管理が地域
ぐるみでできるように検討を
していきたい」とこれからの
抱負を話してくれました。



腎臓・小腸機能障害者 通院交通費補助申請

医療機関に通院するためにか
かった交通費の一部を補助し
ます。

対象者 町内に居住し、腎
臓機能障害または小腸機能障
害の身体障害者手帳を所持
し、次の1または2の治療を
受けているかた
1 人工透析法による治療を
受けているかた
2 中心静脈栄養法または経
腸栄養法による治療を受けて
いるかた

申請期間 12月1日（水）
20日（月）

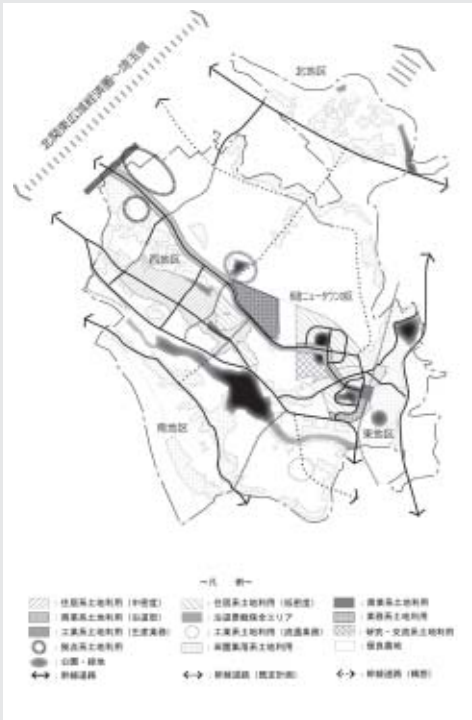
申請に必要なもの
申請書
本人名義の通帳
印鑑
身体障害者手帳
詳しい内容のお問い合わせ
は、左記まで

福祉課

内線1991

素案 できました

都市計画マスタープラン



みんなで作ろう 都市計画

わたしたちのまち板倉。このまちを将来に向けてどのように発展させて行くのか、自然や歴史・文化遺産をどのように次代へ受け継いでいくのか、「板倉町総合計画」や一昨年にご協力いただきましたアンケート調査をもとにおおむね20年後の町の姿について検討を進めてきました。

そしてこのたび「水、緑、歴史・文化を大きくみふれあいのあるまち板倉」をテーマとした、「板倉町都市計画マスタープラン」(素案)がまとまりました。

この素案がみなさんにとって身近に感じられる計画とするために次のとおり縦覧を行いますので、ご意見をお寄せください。

縦覧期間 11月12日(金)~11月25日(木)
 縦覧場所 役場都市開発課(希望者には概要パンフレットをお配りします)
 意見書の提出 縦覧期間満了の日までをお願いします。
 (様式は問いませんが、住所・氏名・意見の要旨を都市開発課まで提出してください)

都市開発課都市計画係 内線165



行政情報・緊急情報は
 テレホンサービスで!
 ☎0180-99-2400



12月掲載
 冬の柳山(谷田川)
 やまくち みさお
 山口 操さん



11月掲載
 揚舟に乗って(群馬の水郷)
 たての 館野トシさん

お使いの「ふるさとカレンダー」の写真是、すべてみなさんから応募していただいた作品です。平成17年度版のカレンダーも昨年同様みなさんの写真を募集し掲載します。ぜひ、ご応募ください。

応募資格 町内在住、在勤、在学のかた

テーマ テーマは問いませんが、板倉町に関する季節感にあふれるもの

応募サイズ カラープリントキャピネ版または2L版。デジタルの場合は、およそ2,240×1,488ピクセル

以上で記録したものの。なるべく高画質モードで撮影してください。(いずれも横位置に限ります)

応募方法 作品裏面に氏名、住所、電話番号及び画題を記入した用紙をはってご応募ください。デジタルの場合は、同事項を記入した用紙を、データとともに提出してください。なお、記録媒体は問いません。(データ記録媒体は、お返しします)

応募作品は返却しません

締切日 12月15日(水)、郵送の場合、当日消印有効



いろんな情報が満載!

企画財政課 内線136

入選発表 平成17年1月中旬(入選者に直接通知します)
 賞 1点につき、5,000円
 入選作品 原画(ネガ)を提出していただきます。
 詳しくは、応募用紙をご覧ください。なお、応募用紙は、各公民館、企画財政課にありますので、ご活用ください。

写真募集

みんなで作るふるさとカレンダー

特別会計決算

()内は平成14年度 / 単位：千円

	歳入総額	歳出総額	差引残額
老人保健特別会計	1,331,289 (1,368,189)	1,309,486 (1,354,211)	21,803 (13,978)
国民健康保険特別会計	1,580,687 (1,302,950)	1,451,995 (1,232,752)	128,692 (70,198)
介護保険特別会計	613,594 (596,219)	590,728 (571,274)	22,866 (24,945)
下水道事業特別会計	306,853 (282,438)	296,776 (279,823)	10,077 (2,615)

()内は平成14年度 / 単位：千円

	収益的収入	収益的支出	資本的収益	資本的支出
水道事業会計	355,845 (359,147)	370,750 (345,794)	8,969 (2,400)	155,062 (150,495)

資本的収入額が資本的支出額に対し不足する額は、消費税資本的収支調整額、損益勘定留保資金及び建設改良積立金で補っています。

平成15年度決算報告

平成15年度決算(一般会計、特別会計)が、9月10日から17日まで開催された第3回定例議会で認定されました。一般会計の決算は、歳入総額55億0,809万4,971円(対前年比-3.3%)、歳出総額49億7,529万7,915円(対前年比-7.2%)になりました。一般会計、特別会計の詳細な金額は、グラフと表のとおりです。

一般会計 49億7,529万7,915円

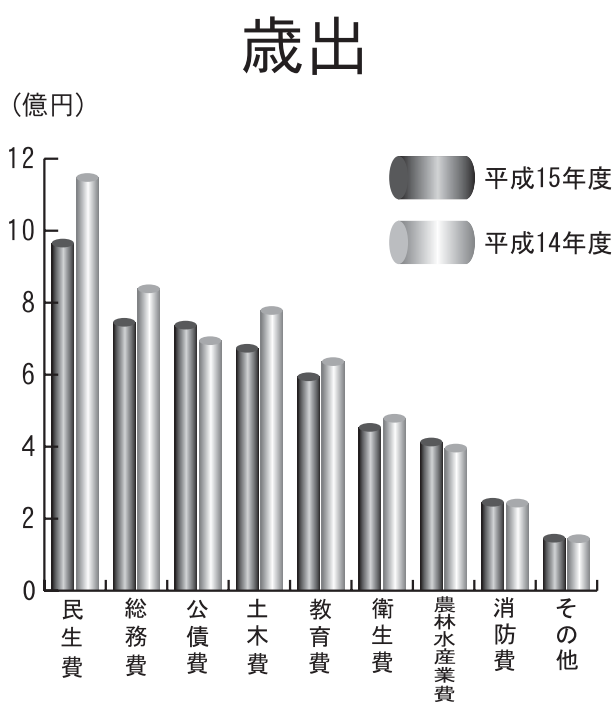
(平成14年度決算額) (53億6,194万4,064円)

一般会計 55億809万4,971円

(平成14年度決算額) (56億9,728万628円)

歳出

歳出決算額は、前年度に比べ3億8,664万6,149円の減少となりました。内訳としては、民生費、土木費、総務費が大きく減少しており、教育費、衛生費もやや減少しています。公債費、農林水産業費は若干増加しています。歳入が減少している厳しい財政状況の中で、重点かつ効果的に事業を実施し、町民のみなさんへのサービス向上と生活環境の整備に努めました。主な事業として、板倉保育園乳児室増築工事、農業経営構造対策、亥ノ子地区公衆トイレ建設、町道1・12号線道路改良、西小学校危機管理用扉設置、北小学校パソコン室・図書室改修工事、東小学校給食室等屋上防水工事、中学校自転車置き場改修工事などを実施しました。



歳出対前年度比較

(単位：千円)

内訳	平成15年度	平成14年度	対前年比
民生費	965,693	1,149,177	-16.0%
総務費	745,572	839,331	-11.2%
公債費	737,456	694,353	+6.2%
土木費	673,853	779,047	-13.5%
教育費	594,570	636,777	-6.6%
衛生費	453,476	479,232	-5.4%
農林水産業費	412,991	395,970	+4.3%
消防費	245,657	243,523	+0.9%
その他	146,030	144,534	+1.0%
合計	4,975,298	5,361,944	-7.2%

用語解説
 民生費...幼児や高齢者などの福祉に使います / 総務費...町の一般的な管理事務にかかります / 公債費...借りたお金の返済に使います / 土木費...道路や河川、公園などの整備・維持管理に使います / 教育費...小中学校や公民館の経費、文化活動に使います / 衛生費...ゴミ、し尿の処理や住民健診などに使います / 農林水産業費...農業や畜産業の振興、土地改良などのために使います / 消防費...消防・防災のために使います

厳しい財政状況を占める町税、町は、歳入の大半を占める町税、地方交付税が減少傾向にあり、非常に厳しい財政状況です。これからの一つひとつきめ細やかに事業の見直しを進め、より健全な財政運用に努めます。

お問い合わせは
 企画財政課財政係
 内線137・138

歳入

歳入決算額は、前年度に比べ1億8,918万5,657円の減少となりました。内訳としては、主要財源である町税が、前年度に比べ減少しました。地方交付税も大きく減少となり、その代替えとなる臨時財政対策債の借入が増加したため、町債が増加になりました。また、国庫支出金、県支出金もそれぞれ若干の増額となっています。基金の取り崩しである繰入金については、デイサービスセンターの建設があった平成14年度に比べ減少しています。

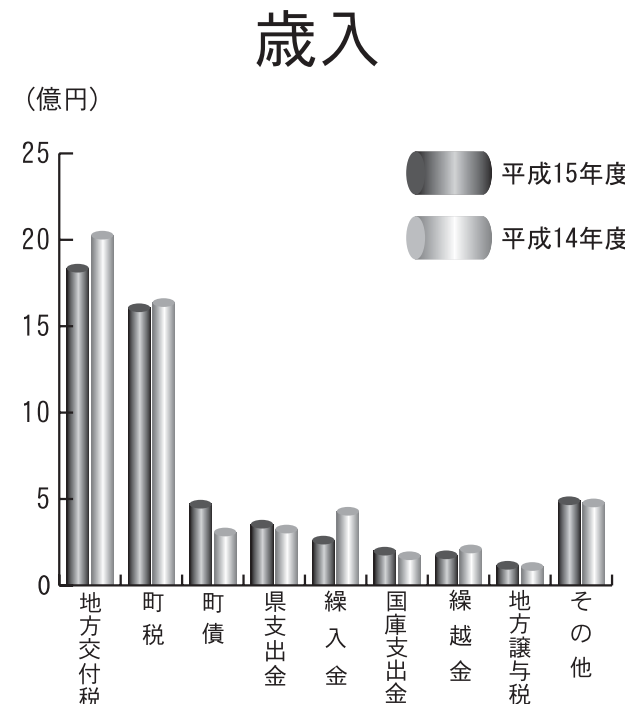


歳入対前年度比較

(単位：千円)

内訳	平成15年度	平成14年度	対前年比
地方交付税	1,835,706	2,027,189	-9.4%
町税	1,606,890	1,637,508	-1.9%
町債	471,100	308,437	+52.7%
県支出金	354,218	326,167	+8.6%
繰入金	260,776	428,972	-39.2%
国庫支出金	199,437	170,726	+16.8%
繰越金	175,337	210,114	-16.6%
地方譲与税	116,047	110,567	+5.0%
その他	488,584	477,601	+2.3%
合計	5,508,095	5,697,281	-3.3%

用語解説
 地方交付税...市町村の財政状況に応じて国が交付します / 町税...町民税や固定資産税などの税金です / 町債...財源不足を補うための借入金です / 県支出金...特定の事業を行うために県から交付されています / 繰入金...町の積立金である基金から繰り入れられています / 繰越金...前年度からの持ち越し金です / 地方譲与税...国が町に代わって徴収した税金です



次年度に繰り越します。歳入額から歳出額を差し引いた額は、5億3,279万7,056円で、ここから繰越財源を差し引いた剰余金(実質収支額)は、3億6,604万2,056円でした。

この剰余金の内、1億6,600万円を減債基金に、1億円を土地開発基金に繰り入れ、残りの1億4万2,056円は、平成16年度に繰り越しました。



勝ったのは、どっちだ？

絶対、負けるか

第40回町民体育祭開催

第40回町民体育祭が10月10日(日)板倉中学校校庭で開催されました。今年の体育祭は、40回記念になり、各小学校の合同鼓笛隊が披露されました。また、各行政区と35団体が参加し、リレー競技、踊り、百足競走、パレードなどを一所懸命に行いました。

行政区対抗結果

順位	Aブロック	Bブロック
優勝	27区	26区
2位	25区	12区
3位	24区	18区



やったね！



南小鼓笛隊



あめ、見つかった？

熱戦を繰り広げる

渡良瀬サッカー場オープン



10月24日(日)天然芝の渡良瀬サッカー場がオープンしました。オープンを記念して、サッカージュニア大会が開催されました。近隣市町村から6チームが参加して行われた大会は、板倉サッカークラブジュニアが見事優勝し、オープニングに花を添えました。

森を大切にしよう

地域活性化シンポジウム



10月16日(土)東洋大学板倉キャンパスで地域活性化シンポジウムが行われました。C.Wニコルさんの基調講演では、「森を大切に、環境を考えて欲しい」と話されました。第2部では、町の国際交流や食育の事例報告が行われ、いろんな視点から議論されました。



10月9日(土)~24日(日)までをイベント期間として、JA群馬板倉カントリーエレベーターを周辺に、コスモまつりが開催されました。この夏の猛暑や度重なる台風の通過で、生育が心配されましたが、63haのコスモの花畑が誕生しました。

期間中は、関東近郊などから約10万人が訪れました。各種模擬店をはじめ、熱気球やヘリコプターの遊覧が人気でした。また、訪れた多くの方が、抱えきれないほどのコスモスを摘み、写真撮影をしていました。

第3回コスモまつり

お花かわいいね



ハイチーズ！
ゆうまちゃんといっしょ

上手に！ できたー

いたくら福祉まつり開催



10月17日(日)板倉町総合老人福祉センターで、「いたくら福祉まつり」が開催されました。模擬店やお楽しみ抽選会をはじめ、福祉展示、芸能発表、手話や朗読ボランティア、エコボットの作成体験などもあり、一日楽しく福祉を学ぶことができました。

実ったよ 南小米

南小5年生「米づくり」



10月7日(木)南小学校5年生が、自分たちが苗から育てた稲を収穫しました。鎌で刈り、5束程度をわらで結び、畔田掛けしました。齊藤和輝くんは、「稲刈りはたいへん。でも飯ごうでご飯を炊いて、食べるのが楽しみ」と笑顔を弾ませていました。

あなたの身近な情報をお寄せください。掲載された写真をさしあげます。役場広報情報係まで連絡をお願いします。
☎82-1111(内線)136番



カンパコソティア

Young Frontier



おじまはるか
尾島晴香さん

昭和56年生まれ 23歳【おひつじ座・血液型B型】
岩田在住。できればずっと板倉町に住みたいです♥

スポーツ大好き！
将来は助産婦の資格を取りたい

現在、何をしていますか？
館林市内の病院に勤務しています。病院では、外来で仕事をしています。
仕事を選んだきっかけは？
看護の専門学校を卒業し、看護師の資格を持っていて、で、資格が生かせ、病院全体で、雰囲気がとてもよかったですから決めました。
仕事で、おもしろさや大変さは？
勤務している病院は患者さんが多く、とても忙しくて大変ですが、いろいろな人と接することができ、すごく勉強になります。
休日の過ごし方は？
スポーツが好きで、母と一緒にママさんバレーに参加しています。また、絶叫系の乗り物が好きで、よく遊園地に出かけます。
これからしてみたいことは？
今、助産婦の仕事にすごく興味を持っていますので、もう一度学校に行き、勉強して助産婦の資格を取りたいと思っています。

広報クイズ



問題をよく読んで、3つの答えの中から正しいものを選び、はがきに書いてお送りください。全問正解者の中から抽選で20名のかたに500円の図書券をプレゼントします。



と名前を書いてね！

締め切り日消印有効

あて先 〒374-0192

板倉町役場 広報クイズ係へ

10月号の答え 問題1:...

問題2: 問題3:...

応募総数 41通で正解は39通でした。

当選者 荒井美乃里、小林

玲子、大島シゲノ、石山涼香、

岡田篤史、P.Nヨン様、平

石初江、浜内佑、P.Nマン

キー、荒井舞、中山順子、P.

Nきくんちゃん、P.Nマコ、

P.N寒がり、P.Nいちごみ

るく、P.Nドラちゃん、P.

Nキティー、関口章司、根岸

育子、関根康行 (敬称略)

問題1 米消費拡大ポスター
コンクールが行われました。
さて入賞したのは何作品？
(4ページ)
... 4作品 ... 14作品
問題2 都市計画マスター
プランの素案がまとまりまし
た。さて縦覧できる期間は11
月何日まで？ (5ページ)
... 5日 ... 15日
問題3 板倉町の決算が第3
回定例議会で認定されまし
た。さて認定されたのは平成
何年度の決算？ (6ページ)
... 15年 ... 150年
... 1500年



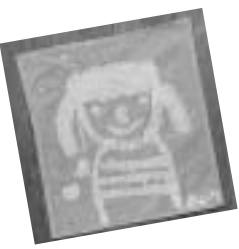
ぼくわたしの『作品』

ろうけつ染めのお弁当包み

南保育園ゆり組
(平成16年10月撮影)



ろうけつ染めのお弁当包みを作りました。溶かした口紅は透明で見えないから、自分の顔をかいても、乾くまですごく心配だったよ~。
大丈夫！ みんなすごく上手にかけているよ！



みなさんからの情報や「ヤングフロンティア」「ペット集まれ！」への自薦・他薦をお待ちしております。



ペットの種類
雑種
オス
なまえ
共助(きょうすけ)
わが人生食べるのが一番の楽しみだワン！

海老瀬
やまかわしんいち
山川新一さんかた



いつころから？
10年前、お友達の家から山川さんの家にやって来ました。とってもおとなしく、キユウリが大好き。チャームポイントは、ちよっと出ている下の歯です♥
共助くんへ
共助は優しくすぎるから、ほかの犬にいじめられないように強くなつてね！



みんなの 声



このコーナーは、みなさんから寄せられたご質問に対する回答やご意見・おたよりを掲載するコーナーです

質問 Answer & Question



板倉のホームページはどんな内容なの？

私はパソコンとか苦手で、買ったのにほとんど眠ったままです。でも最近、なんでもホームページで情報を得るようになってきていますよね。板倉町のホームページでは、どんな情報を得ることができますか？

(匿名希望)



優しさ目指して幅広い情報を提供

板倉町のホームページでは、まちの概要、統計情報、観光情報など様々な情報を掲載しています。みなさんが必要とする各種届出などぐらに役立つ情報や、季節ごとのイベント情報も満載です。「広報いたくら」も毎月最新のものをご覧いただけるだけでなく、電子窓口として、町への



お便りください
あて先はこちら

町に対するご意見・ご質問・ご感想がありましたら、はがき、FAXまたはEメールでお寄せください。

郵送先 〒374-0192
板倉町役場企画財政課
「みんなの声」あて
FAX 82-2742
✉ info@town.takura.gunma.jp

「意見箱」も用意していますので、ホームページから自分の意見や要望を、伝えることができます。また、携帯電話でも板倉町の情報が見られるようになりました。

ホームページは見やすさだけでなく、「優しさ」の向上が求められています。板倉町のホームページも広報紙同様、この「優しさ」を目指して今まで以上に幅広い情報を伝えていきたいと思っています。

問合せ 企画財政課広報情報係

☎内線136

板倉町公式ホームページ

<http://www.town.itakura.gunma.jp>

携帯電話用ホームページ

<http://www.town.itakura.gunma.jp/mobile.htm>



手の中で情報を得るモバイルな板倉町！



おしゃべり
トーク

テーマをもうけて話題や情報など募集しました。
今月のテーマ
「わが家の自慢料理」

私の自慢はお漬物です。もう何十年って同じぬかどこを使っていますよ。(50代女性)

うちはゴボウのバターいためです。ゴボウとベーコンをバターでいためるといけますよ。ぜひ試してください。(30代男性)

子どもがニンジン嫌いなので、ジャムにしてみました。リンゴを混ぜて作ってみたら、喜んで食べてますよ。(30代女性)

主人の好物、納豆のギョーザです。納豆をギョーザの皮に包んで揚げるだけ、簡単でしょ？ただ、余計にお酒を飲んじゃうんですよね。(40代女性)

来月のテーマ
「思い出のクリスマスソング」
楽しい話題、待ってます！

日本絵手紙協会指導員

植竹由貴さん

うえたけ ゆき

1939年（昭和14年）1月7日
生まれ 飯野在住。
昭和43年1月に珠算塾と書道
塾を同時に開校。5年前、友
人から一通の絵手紙をもらっ
て、元気づけられたのをきっ
かけに、絵手紙を始める。そ
の後、絵手紙を人に教えたい、
絵手紙のすばらしさを広めたい
と、指導員の資格を取得す
る。現在は、板倉町だけでなく、
茨城県の五霞中学校にも
出向き、国語科選択授業で絵
手紙を指導している。

絵手紙のすばらしさを広め
多くの人に夢を与えたい！

珠算塾と書道塾を経営し、現在は
絵手紙の指導員としても活躍されて
いる植竹由貴さんに、お話を伺いま
した。

書道と珠算を指導し 全国から海外まで駆ける

「教え始めて36年、何千人という生
徒と接し、いろいろな所に行きまし
た。各競技会に参加するため、生徒
たちを連れ、北から南まで全国に行
きました。ほとんどが、
観光無しのとんぼ帰り
でしたけどね」と笑顔
で話してくれました。
ほかに珠算の親善競
技大会で韓国に行っ
たり、書道の大会で台湾
や中国に行かれたそう
です。現在は、書道の
指導や、東京での勉強
会に参加するなど、やはり多忙な毎
日を送っているそうです。



楽しく和やかな雰囲気の中、絵手紙教室

新たな夢は 一通の絵手紙から

「5年前、少し悩んでいる時期があ
りました。そんな時、友人から届い
た一通の絵手紙に感動し、元気づけ
られました。一通の手紙が人をこん
なに感動させ、勇気を与えてくれる
のかと驚きました。私も絵手紙を通
して、悲しんでいる人たちに、元気

を与えたいと思ったのです」と話す
植竹さんは、すぐに指導員の資格を
取って、教え始めたそうです。絵手
紙教室で制作した作品は、各施設に
展示をしたり、入院しているかたや、
一人暮らしの高齢者にプレゼント
し、とても喜ばれているそうです。

ポストを宿に 50円で全国を巡る旅

現在は、絵手紙友の会に入り、全
国の友達と交流し、お
互いに刺激を受けなが
ら、絵手紙を勉強して
いるそうです。「絵手紙
はポストを宿に、50円
で全国を旅した気持ち
になれます」と楽しそ
うに話してくれました。
「私は、常に新しいも
のに挑戦しています。

好きな言葉は、今日より明日、いつ
も前進あるのみ、生涯勉強を続けて
行くつもりです。そしてこれからは、
絵手紙のすばらしさを広め、絵手紙
の普及にがんばりたいと思っています
」毎日が楽しく、人生が楽しいと
話す植竹さんのその目は、輝きにあ
ふれ、若々しさと、力強さを感じま
した。

植竹先生、いつまでもお元気でこ
活躍ください。

広報編集委員 石川和代

やってみよう!! 山口大杉ばやし



山口大杉囃子保存会では、下記のとおり練習をしています。一度やってみたくは、ぜひ、参加してみてください。親子同伴でも大歓迎です。

なお、鼓などは十分に取りそろえてあります

ので、いつでも遠慮なく参加してください。

日時 毎週第1・第3土曜日

午後8時から10時まで

場所 大杉神社境内

参加料 無料

連絡先

山口大杉囃子保存会

会長 小池敏夫

☎82-1373



ご参加ください

成人式と記念パーティーの開催



町では、大人の仲間入りをされる新成人のかたがたを対象に、20

歳の門出を祝して「平成16年度板倉町成人式」を開催いたします。新成人者だけでなく、一般のかたの来場もできますので、みなさんのご参加をお待ちしています。

開催日 平成17年1月9日(日)
受付 午前9時45分

会場 東洋大学板倉キャンパス
対象 昭和59年4月2日〜昭和60

問合せ・申込み 生涯学習係
☎内線159
ご不明なことがありましたら、生涯学習係へ直接電話してください。

大きなさつまいもがとれました！ ー東小学校ー

食農教育の一環として…



一番大きいのは、どっちかな？

11月14日、東小学校でさつまいも掘りが行われました。

東小学校の農園に様々な野菜が栽培されています。さつまいものほかにも、きゅうり、なす、プチトマトなどがあります。食農教育の一環として、1、2年生は生活科の時間に、3年生以上は総合的な学習の時間に、栽培や収穫、そして食べる喜びまで学んでいます。

その中で2年生が、さつまいもを育ててきました。5月に苗を植え、水やりや草むしりもしてきました。1〜2週間ごとの観察記録もつけてきました。なかには、自分の植えた苗に名前まで付けた子もいます。みんな愛情たっぷり育ててきました。夏休み明けには、農園は雑草だらけにもなりましたが、PTAの環境整備作業で学校に来てくださった保護者のかたがたの協力もあり、またきれいな農園に戻りました。

とうとう収穫です

台風も乗り越え、先日とうとう収穫を迎えることができました。晴天のもと、軍手をはめた子どもたちの

目はきらきらと輝いていました。子どもたちは、主に自分がかかわってきた苗を丁寧に掘り起こしました。さつまいもを傷つけないように、周りから丁寧に…

大きいのが出てきて大興奮の子、小さいのしか出てこなくてちよつと苦笑いしている子、掘れてほつとしている子、いろんな表情の子どもたちが見られました。出てきたさつまいもの大きさにはもちろん差がありましたが、この体験でどの子も、この上なく大きな喜びを収穫することができました。

残るは最後の楽しみ、食べるだけです。授業参観のときにみんなで食べます。



食べるの楽しみ



たくさんできたさつまいも

古代谷田川の秘密を探ろう

第10回水の文化史展「谷田川を読む」開催



土層の真ん中より上の白く乾いた層が洪水の跡です

今年度も昨年に引き続き「谷田川」に関する展示を行います。

今回は古代の集落遺跡から見た「谷田川」を取り上げます。国道35号バイパス工事の際に発掘調査を

問合せ 文化財保護係
☎内線157

行った沼田南遺跡・花和田遺跡では古代の谷田川の流路やはん濫の様子など多くの成果が得られました。それらを出土遺物や模型の展示により再現し、古代集落の姿に迫ります。

内容 古代の谷田川流域遺跡の出土遺物、集落模型、野鳥の展示など

期間 11月17日〜11月28日

11月23日のみ休館

時間 午前9時〜午後4時30分

場所 わたらせ自然館

料金 無料

わたらせ自然館からの インフォメーション



「コンドルは飛んでいく」花祭り」ほか、みなさんの心に響く名曲の数々。アンデス地方の音楽を楽しんでみませんか？

出演者 コンフント・ロス・クラカケス

とき 12月18日(土)午後7時開演

チケット 大人1,000円 中・高生500円

小学生以下 無料(ただし、整理券が必要です)

チケットのお求めは、わたらせ自然館または各公民館にて

チケット数に限りがありますので、お求めはお早めに!!

お問い合わせは「わたらせ自然館」へ
休館日:毎週月・火・祝日

☎82-1935

11月の町内小中学校図書室一般公開中

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3 休館	4	5 休館	6 休館
7 休館	8 休館	9	10 休館	11	12	13
14 休館	15	16	17	18	19	20
21 休館	22	23 休館	24	25	26	27
28 休館	29	30				

【開館時間】
月〜金：午前9時〜午後7時
土：午前9時〜午後4時

TEL 82-9060

日	月	火	水	木	金	土
	1 板中	2	3 休館	4 東小	5	6 休館
7 休館	8 南小・板中	9	10	11	12 南小	13 休館
14 休館	15	16	17 西小	18	19	20 休館
21 休館	22 南小	23 休館	24 西小	25	26	27 休館
28 休館	29 西小・北小	30 南小				

開館時間 小学校 月〜金 午後3時〜午後4時30分
中学校 月〜金 午後3時50分〜午後4時40分
※記入学校が休館となります。

3水	祝日休館日	
4木	編み物教室	13:30 (北)
5金	麵打ち教室	18:00 (北)
6土	学習支援	9:00 (東)
	学習支援	9:00 (南)
	町民文化祭	9:00 (中)
	健康教室	13:30 (東)
7日	町民文化祭	9:00 (中)
8月	町民文化祭	9:00 (中)
10水	女性そば打ち教室	9:30 (南)
12金	太極拳教室	10:00 (南)
	フラダンス教室	19:00 (北)
13土	学習支援	9:00 (北)
	輝く女性セミナー	10:00 (中)
14日	利用団体展示発表会	10:00 (南)
	生き生き学級	10:00 (北)
16火	生き生き学級	10:00 (南)
17水	こどもの広場	10:00 (南)
18木	編み物教室	13:30 (北)
19金	トールペイント教室	13:30 (南)
	麵打ち教室	18:00 (北)
20土	学習支援	9:00 (中)
	陶芸教室	9:30 (東)
	さくらがおかおはなし会	10:30 (北)
21日	東部公民館まつり	9:30 (東)
	ガーデニング教室	10:00 (南)
	男性そば打ち教室	18:00 (南)
23火	祝日休館日	
24水	陶芸教室	9:30 (北)
25木	成人講座	10:00 (南)
26金	太極拳教室	19:00 (南)
	フラダンス教室	19:00 (北)
27土	学習支援	9:00 (中)
	学習支援	9:00 (東)
	学習支援	9:00 (南)
	折り紙教室	9:30 (北)
	かやの木おはなし会	10:00 (東)

毎週月曜日は全館休館日です。
 (東)...東部公民館 (中)...中央公民館
 (南)...南部公民館 (北)...北部公民館

小中学生絵画コンクール 入選作品展



開催期間
 11月5日(金)～30日(火)
 展示場所
 中央公民館2階ロビー

成人講座

日時 11月25日(木) 午前10時
 場所 南部公民館
 内容 料理実習(バランスの取れた食事)
 講師 町食生活改善推進委員
 対象 一般町民
 費用 300円(材料費)
 定員 20名

絵手紙で年賀状講座

日時 12月1日(水) 午後1時30分
 場所 北部公民館
 講師 渡部弘子先生
 対象 一般町民
 費用 150円
 定員 20名

11月5日(金)からとなります。
 各教室、講座の受け付け開始日は、
 入室中は、ご迷惑をおかけします
 が、ご理解とご協力をお願いします。



トールペイント教室

日時 11月19日(金)・12月3日(金)・
 17日(金) 午後1時30分
 場所 南部公民館
 内容 ふた付きボックス
 講師 ひのめみさ先生
 対象 一般町民
 費用 1,800円(材料費)
 定員 20名

料理教室

日時 12月4日(土) 午前9時30分
 場所 北部公民館
 内容 ピザとチキンソテー
 講師 度会幸子先生
 対象 一般町民
 費用 1,200円程度
 定員 20名

図書室だより

蔵書点検による入室のお知らせ
 各公民館の図書室が、蔵書点検のため、次のとおり入室となります。
 中央公民館 11月30日(火)・12月1日(水)の2日間
 東部公民館 12月7日(火)
 北部公民館 12月8日(水)
 南部公民館 12月9日(木)

利用者の声

読書は、いつでもどこでも未知の世界に誘ってくれます。
 話題になった本、受賞作、賞に輝いた人の著作など、読みたいと思いつながら頭の奥に沈んでいた本に出会ったときの喜び。
 また、図書室に足を運び、書架の本に声を掛けられて読んだ本から、新たな関心が、広がることも楽しいことです。



きくちきくえ
 菊池菊枝さん
 (朝日野在住)



【開会】 午前9時30分～
 【発表部門】 午前10時～
 ダンス・大正琴・フラダンス・コーラス・バレエ・ピアノ演奏・民謡・ケーナ演奏・東小学校児童・山口大杉囃子など
 【展示部門】 午前10時～
 陶芸・写真・パッチワーク・七宝焼き・ステンドグラス・俳句・東小学校児童作品など
 【イベント】 午前10時～
 フリーマーケット・農産物販売・焼きそば・わた菓子・じゃがバター・ヨーヨー釣り・ベトナム料理・みそおでん・ボンボンドーナツ(無料)など
 【館長杯ゲートボール大会】 午前8時30分～
 【体験コーナー】 午前10時～ 陶芸・囲碁対局
 当日は図書・ビデオの貸し出し・返却は行いません。



とき 11月21日(日)
 ところ 東部公民館

東部公民館まつり 文化の秋 芸術の秋

利用団体発表展示会

とき 11月14日(日)
 ところ 南部公民館

南部公民館を利用している団体や、公民館が主催している教室の活動成果を発表します。ぜひ、みなさんでお出かけください。



【展示部門】 午前10時～
 南小学校児童作品・陶芸・山野草・編み物・公民館教室生作品など
 【発表部門】 午前10時30分～
 民謡・童謡・オカリナ・ダンス・神楽・フラダンス・太極拳(公民館教室生)など
 【イベント】 正午～ 午前の部の発表終了後に開始
 赤飯・手打ちそば・お好み焼き
 数に限りがありますので、無くなりしだい終了させていただきます。
 当日は図書・ビデオの貸し出し・返却は行いません。



Sports

海洋センター

☎82-0858

✉kaiyou@own.itakura.gunma.jp



わたしたちといっしょに汗を流しませんか？



原友クラブ はらとも		練習日	毎週金曜20時	場所	西小体育館
北友クラブ ほくゆう		練習日	毎週水曜20時	場所	北小体育館
雷電クラブ		練習日	毎週木曜20時	場所	板高体育館
水仙		練習日	毎週水曜20時	場所	海洋センター
ソフトバレーボールチーム		練習日	毎週水曜20時	場所	板高体育館
フリージア		練習日	毎週金曜19時30分	場所	海洋センター
SPEED		練習日	毎週木曜20時	場所	海洋センター
バレーボールチーム		練習日	毎週水曜20時	場所	東小体育館
つくし		練習日	毎週水曜20時	場所	東小体育館
連絡先		代表 木村まで ☎82・2310			
連絡先		代表 赤坂まで ☎82・3241			
連絡先		☎82・0858 海洋センター			

バレーボール・ソフトバレーボールチームのメンバーを募集します。興味のある方は、ぜひご連絡ください。もちろん初心者も大歓迎です。対象 女性のかた
申込み バレーボールチームに入部を希望されるかたは、板倉町家庭婦人バレーボール連絡協議会事務局（海洋センター）までご連絡ください。また、ソフトバレーボールチームの入部を希望されるかたは、左記のチーム代表者までご連絡ください。

参加者募集！

B & G 体験クルーズ

期間 平成17年3月26日(土)から3月31日(木)の6日間

内容 海洋研修・小笠原でのマリンスポーツなど

対象 町内在住小学4年生、中学3年生

募集人数 3名

参加費 80,000円

参加費のうち、3分の1は町から助成されます。

申込み 申込書に必要事項を記入し、海洋センターへ提出してください。

申込書は海洋センターにあります。

申込期限 11月28日(日)

スケジュール

- 11/13 土 第18回近県少年野球大会
渡良瀬グラウンド・大蔵公園 8:30~
- 11/14 日 第5回野球連合会杯争奪野球大会
渡良瀬グラウンド 8:30~
- 11/14 日 第4回ソフトテニス祭
東洋大学テニスコート 8:30~
- 11/14 日 第31回秋季家庭婦人バレーボール大会
海洋センター体育館 8:30~
- 11/20 土 第18回近県少年野球大会
渡良瀬グラウンド・大蔵公園 8:30~
- 11/21 日 第10回近隣交流バドミントン秋季大会
板倉高校体育館 8:45~
- 11/28 日 第2回少年野球新人大会
大蔵公園 8:30~
- 12/4 土 第2回少年野球新人大会
大蔵公園 8:30~



大会結果《10月》

第40回町民体育祭

とき 10月10日(日)

場所 板倉中学校校庭

Aブロック

優勝 第27行政区

準優勝 第25行政区

第3位 第24行政区

Bブロック

優勝 第26行政区

準優勝 第12行政区

第3位 第18行政区

渡良瀬サッカー場オープニング少年サッカー大会

とき 10月24日(日)

場所 渡良瀬サッカー場

優勝 板倉サッカークラブ

準優勝 ジュニア

呑竜FC



お元気ですか

保健センター

☎82-3757

✉hoken@own.itakura.gunma.jp



コアラ学級
(育児学級)



寒い季節になると皮膚が乾燥し、赤ちゃんも肌荒れを起こしやすくなります。今回は肌の乾燥やかゆみへの対策など、赤ちゃんのスキンケアについて学びます。

日時 12月6日(月)

午前10時～11時30分

場所 保健センター

終了後、希望者に身長計測と育児や栄養の相談も行います。また、測定だけの参加もできます。



いきいき健康講座
『糖尿病予防教室』

血糖値が高めでも自覚症状はほとんどありません。しかし、そのまま放置すれば網膜症や腎症などの合併症を引き起こしてしまいます。糖尿病は、生活を見直すことで改善する病気とも言われていますので、5年後10年後もいき

きと過ごせるよう、糖尿病について正しい知識を身につけてみませんか。

日程(3日間1コース)

1日目 11月18日(木)午後

2日目 12月3日(金)午後

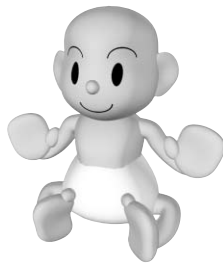
3日目 12月15日(水)午後

対象者 血糖値が高めな方や糖尿病について勉強したい人

受講を希望する方は、保健センターへお申し込みください。後日、改めて日程表をお送りします。



作業療法士による
療育リハビリ相談会



子どもの運動発達について、作業療法士が個別に相談を受け付けます。

期日 11月10日(水)

受付時間 午後1時30分～4時

30分(時間予約制・一人45分)

場所 保健センター

申込み 保健センターまで

12月は言語聴覚士による相談会を開催します。

乳幼児日程表(会場 保健センター)

月	日	曜	内容	対象	担当医師	受付時間
11	9	火	2歳児親子 歯科健診	平成14年8月・9月生まれのお子さん と保護者のかた	増田裕之	午後1時15分～2時
	19	金	乳児健診	平成16年2月・5月・7月生まれの お子さん	星野弘 井上研次	午後1時15分～2時 (4か月児は、午後 2時～2時30分)
	24	水	三種混合 予防接種 (追加)	初回接種の済んでいるかた、または 生後90か月までの未接種のお子さん (1～18区・30～36区が対象)	松本千織 川島康宏	午後1時30分～2時
	25	木	三種混合 予防接種 (追加)	初回接種の済んでいるかた、または 生後90か月までの未接種のお子さん (19～29区が対象) 三種混合および二種混合	増田安宏 平岩正基	午後1時30分～2時
	26	金	1歳児健診	平成15年10月・11月生まれのお子さん	石山 潔	午後1時15分～2時
	30	火	三種混合 予防接種 (予備)	生後90か月までで、 初回および追加が未接種のお子さん 三種混合および二種混合	井上研次 松本千織	午後1時30分～2時
12	10	金	1歳6か月児 健診	平成15年4月・5月生まれのお子さん	平岩正基 木村雅子	午後1時15分～2時

転入されたかたや通知の届かないかたは、保健センターまでお問い合わせください。

健康相談

11/5(金) 保健センター
5(金) 北部公民館
12(金) 保健センター
19(金) 保健センター
19(金) 東部公民館
26(金) 保健センター
12/3(金) 保健センター
3(金) 北部公民館

時間 午前10時～11時30分
内容 血圧測定と検尿。心と体の健康に関すること。

リハビリ教室

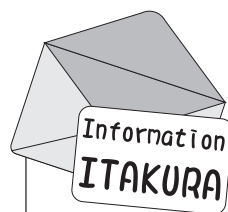
日時 11月24日(水)
午前10時～11時30分

場所 保健センター
講師 おおつきまゆみ
大脳真由美先生

(作業療法士)
初めて参加されるかたは、保健センターへお申込みください。送迎も行います。

くらしの

情報報



役場臨時職員の登録者を募集します



持っている資格を生かしましょう

募集職種 保育士(有資格者)

受付期間 随時

申込方法 臨時職員登録申込書に記入のうえ、役場総務課職員係までご提出ください。

申込書は、役場総務課及び町内各公民館にあります。

問合せ 総務課職員係

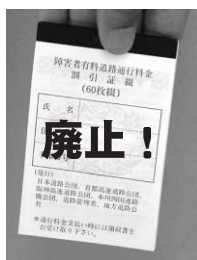
☎内線 114

保険料は忘れずに納付しましょう!

国民年金保険料の納め忘れはありませんか? 保険料の納め忘れなどで未納となっているかたには、社会保険事務局が委託した会社から、夜間や休日に電話による納付のご案内を行っています。また、社会保険事務所職員及び国で任用した国民年金推進員が、戸別訪問による納付のご案内も行っています。なお、委託会社からの電話による納付のご案内では、個人のプライバシーにかかわることについて、お聞きすることはありませんのでご注意ください。大切な年金の受給権を失う

ことが無いよう、保険料の納め忘れに注意しましょう。問合せ 太田社会保険事務所 ☎49・3711

手続き忘れてませんか? 障害者割引制度の改正



廃止になりました使用できません!

昨年の12月1日に有料道路の障害者割引制度が改正になりました。割引証は5月31日以降使用できなくなっています。申請が済んでいないかたは、手続きをしてください。改正内容

割引証の廃止

ETC利用者の割引適用(障害者本人名義に限る)

割引措置の有効期間を2年間申請後2回目の誕生日まで)

申請に必要なもの

身体障害者手帳または療育手帳

自動車検査証

運転免許証本人運転の場合)

お手持ちの割引証

ETCをご利用の場合は、

ETCカードとETC車載器

セットアップ申込書・証明書を持参してください。

申請・問合せ 福祉課高齢福祉係 ☎内線 191

あなたが使用しているハカリは正確ですか?

11月は、計量強調月間です。計量はスーパーなどでの量り売りや、体重・血圧・体温の測定、大気中に含まれる有害物質の濃度測定など私たちの様々な場面で役立っています。この機会に身の回りの計量に目を向けて見ましょう。

計量検定所では、ご家庭の体重計、血圧計、体温計や料理用のはかりなどの無料確認を行っています。また、様々な計量についての相談にも応じていますので、気軽にご利用ください。

相談・問合せ 群馬県計量検定所 ☎027・263・2436

☎027・263・2436



きちんと点検正しい計測!

保育サポーター養成講座を開催

育児と



仕事を両立する家庭を支援するため
に、子育ての手助けを行う「保育サポーター」の養成講座を開催します。

日時

11月26日(金)・29日(月)・12月1日(水)

午前9時30分~午後4時

会場 前橋市総合福祉会館

対象 子育ての経験があるかた、または保育士の資格

を持ち、3日間受講できて講座終了後、保育サポーターとして登録・活動できるかた

定員 50名

参加費用 1,000円

説明会 11月22日(月)

午前10時(時間厳守)

申込み 説明会終了後会場

で受け付けます。受講希望者は必ず説明会に参加してください。なお、事前予約が必要ですので、11月19日(金)までにご連絡ください。

問合せ (財)21世紀職業財団

群馬事務所

☎027・223・2023

初市の出演・出店者募集!



板倉町商工会では、初市の開催を予定しています。そこで初市のイベントを盛り上げる出演者及び会場をにぎわす出店者を募集します。

団体・個人は問いませんので、日ごろ練習している芸などを初市の会場で披露してみたいというかた、また模擬店で何かを販売したいというかたの参加をお待ちしています。

開催日 平成17年1月23日(日)

開催時間 午前10時～午後4時

開催場所 板倉町商工会館前

参加費 無料(予定)

応募締切 11月末日

申込先・問合せ 板倉町商工会事務局

☎82-0224

11月の布団・家具類の出せる日

搬入可能粗大ごみ	可燃性粗大ごみ		不燃性粗大ごみ・小型家電・資源ごみ	
	布団類 木製の家具類		自転車・鉄製品 ダンボール・衣類 新聞紙・雑誌 アルミニウム製品 小型家電など	
搬入方法	直接搬入	収集希望	直接搬入	収集希望
料金	無料	有料	無料	有料
受入日	9日(火)	申込期限 8日(月)	月～金曜	申込期限 8日(月)
	30日(火)	調査日 15日(月)		調査日 15日(月)
搬入時間	午前9時～ 午後3時	収集日 19日(金)	午前9時～ 午後3時	収集日 19日(金)

テレビ・冷蔵庫・洗濯機・エアコン・パソコンは除きます。

日曜の受け入れをします。21日午前9時～正午期限過ぎの申し込みは、翌月収集になります。

申込み・問合せ 資源化センター

☎82-5371

☎77・2552

援センター

板倉町ミモザ荘在宅介護支

問合せ

参加費 無料

法士・作業療法士

講師 館林記念病院 理学療

単な体操

内容 わかりやすい講義と簡

場所 北部公民館(講堂)

午前10時～11時30分

日程 11月14日(日)

ください。

ぜひ参加し、予防を心がけて

高齢者の転倒・骨折は、日

ごろからの予防が大切です。

転倒・骨折予防教室を

開催します

☎82・3900

板倉町社会福祉協議会



ひまわりキッズ開催中
参加してみませんか?

☎内線126

問合せ 福祉課児童福祉係

場所 東部公民館

午前10時30分～正午

日時 毎週水曜日

す。気軽に参加してください。

している親子が集まり、情報

の交換や、楽しく遊んでいま

3歳までのお子さんを育児

中退共制度を
知っていますか?

事業主のかた、中小企業退

職金共済制度」を知っていま

すか? 中小企業退職金共済

制度(中退共制度)は、中小

企業で働く従業員のための退

職金制度です。

適格退職年金制度からの移

行先となっています。

掛金の一部を、国が助成し

ます。

掛金は税法上、損金または

必要経費として全額非課税に

なります。

パートタイマーのかたは、

通常の従業員より低い掛金で

加入できます。

☎03・3436・0151

問合せ 中退共本部

不用のバッテリーを
受け入れます!

資源化センターでは、家庭

で不用になったバッテリーの

受け入れを行います。なお、

当日は布団や家具類の受け入

れも行います。

日時 11月21日(日)

午前9時～正午

持ち込みできないもの

農業機具、バッテリー

事業所などでいらなくなっ

たバッテリー

問合せ 資源化センター

☎82・5371

工事のお知らせ



海老瀬地先の県道佐野・

古河線で邑楽第2排水樋管

改築工事を実施します。そ

れに伴い11月21日から平成

17年5月15日の間、一部渡

良瀬遊水地に迂回します。

工事箇所 右図のとおり

問合せ 国土交通省利根川

上流河川事務所藤岡出張所

☎0282・62・2142

おやこサロン

11月のふれあい保育

【0～1歳児】

- 1(月) ボール遊び
- 8(月) 公園で遊ぼう
- 15(月) 七五三飴袋作り
- 22(月) ダンス
- 29(月) 紙芝居を見る

【2歳以上児】

- 5(金) 公園で遊ぼう
- 12(金) 七五三飴袋作り
- 19(金) ダンス
- 26(金) 紙芝居を見る

対象 保育園や幼稚園に入園する前のお子さんとその家族
時間 午前10時～正午

自由開放(火～木曜日は終日、月・金曜日の午後)も行っています。お友達ができるチャンスです!

問合せ 西保育園

☎82-2014



介護しているかたに 慰労金が支給されます

慰労金は、平成16年10月1日現在で、次の条件すべてに該当する高齢者を、在宅で1年以上継続して介護しているかたに支給されます。該当されるかたは申請してください。

町内在住で年齢が65歳以上
介護保険の要介護認定4または5の状態、あるいはそれらに相当する状態が1年以上継続

介護保険のショートステイや入院により在宅を離れた期間が100日以内
申請期限 11月30日(火)

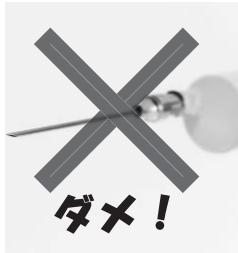
給付額 8万円

申請先・問合せ 福祉課高齢

福祉係

☎内線191

麻薬・覚せい剤乱用の 防止運動実施中!



大麻や覚せい剤乱用はみんなの夢を壊します

10月1日～11月30日まで、

麻薬・覚せい剤乱用防止運動を実施します。麻薬、覚せい剤、大麻、シンナーなどの乱用は、乱用者個人の健康上の問題だけでなく、犯罪の誘因など、公共の福祉にはかり知

れない危害をもたらします。

麻薬・覚せい剤・大麻・シンナーなどの乱用の根絶にご協力ください。また、こころの健康センター、保健福祉事務所及び県薬務課では、相談窓口を開設し、覚せい剤など薬物に関する相談に応じています。気軽にご相談ください。

問合せ 県薬務課

☎027・226・2665



建設課

町道7056号線外道路改良

工事

工事場所 大字西岡地内

落札金額 3,600,000円

落札業者 福地建設(有)



水道工事店 (休工日当番)



月	日	曜日	当番店	電話
11	3	祝	岩崎設備	82-0027
	6	土	(有)しんえい設備	82-0001
	7	日	山岸管工設備	82-0095
	13	土	(有)小倉設備	82-0261
	14	日	宇治川管工	77-0057
	20	土	高田管工設備	82-1856
	21	日	(有)長谷川設備	77-0358
	23	祝	土橋設備	82-2982
	27	土	(有)佐山設備	82-2152
	28	日	(有)根岸工業	82-0537
12	4	土	尾崎農機	82-0126
	5	日	(有)鈴木設備	82-1025
	11	土	岩崎設備	82-0027
	12	日	(有)しんえい設備	82-0001

水道料金納入地区 14区の一部～29区
水道料金口座振替日 11月26日(金)

交通安全フェスティバル



日時 11月7日(日)
午前10時～午後2時
場所 明和町中央公民館

板倉の110番 (9月21日～10月20日)

年累計 372件
()内は累計

◆侵入窃盗	3件(60件)
◆車上ねらい	4件(38件)
◆自動販売機ねらい	3件(30件)
◆乗物盗難	1件(28件)
◆その他の事件	1件(31件)
◇人身事故	10件(54件)
◇物件事故	13件(131件)

防ぎましょう 重油の盗難!

定例相談

法律相談
11月9日(火) 午後1時～3時
中央公民館
相談員 もりじりみつあき 森尻光昭 弁護士
問合せ 総務課 内線115

行政相談
11月19日(金) 午前10時～正午
中央公民館
相談員 ますだふみこ 増田富美子 行政相談委員
問合せ 企画財政課 内線136

農地相談
11月1日(月)・12月6日(月)
午後1時30分～4時
農業委員会相談室
相談員 農業委員2名
問合せ 農業委員会 内線130

ボランティア何でも相談
毎週月～金曜日
午前8時30分～午後5時 福祉センター
問合せ ボランティアセンター
82-3900

教育相談
毎週木曜日
午前9時～午後3時
問合せ 教育委員会学校教育係
80-4004

心配ごと相談
11月9日(火)・30日(火)
午前9時30分～正午 福祉センター
問合せ 板倉町社会福祉協議会
82-3900

交通事故巡回相談
11月5・12・19・26日 / 12月3・10日
(毎週金曜日開催) 午前10時～午後4時
太田市役所2階 交通政策課相談室
問合せ 群馬県庁交通政策課 027-226-2388
役場環境課 内線155

一般健康相談
11月1日(月)・12月6日(月)
受付 午後1時～2時
問合せ 館林保健福祉事務所
72-3230

くらしの相談窓口
休館日(原則、月曜日、祝日)を除く毎日
午前8時30分～午後5時
問合せ
中央公民館 82-2435
東部公民館 82-1241
南部公民館 82-1424
北部公民館 77-1855

土地・建物何でも無料相談
11月9日(火)・12月14日(火)
午後1時～3時
館林市城沼公民館
相談・問合せ
NPO群馬不動産コンサルティング協会
館林支部会員 090-3242-8394

秘密厳守・相談無料



火は消した？
いつも心にきいてみて

11月9日(火)から15日(月)まで全国秋季火災予防運動が実施されます。これから風が強くなり乾燥した日が多くなりますので、火災には十分ご注意ください。

また、町ではこの運動期間中、毎朝午前7時にサイレンを鳴らしますので、火災と間違わないようお願いいたします。

自衛隊生徒募集
日本の平和のために！
防衛庁では、陸上・海上・航

空自衛隊の生徒を募集します。応募資格 中卒(見込み) 17歳未満の男子

受付期日 11月1日(月)～平成17年1月11日(火)まで
試験期日

平成17年1月15日(土)会場 太田市内
問合せ 自衛隊群馬地方連絡部 太田出張所
45・5563



心の病や悩み
ご相談ください

群馬県精神障害者家族会連合会では、心に問題をかかえるかたとその家族を支援する

ため、相談会を開催します。気軽にお出かけください。

日時 11月18日(木) 午前10時～午後3時
場所 館林保健福祉事務所2階相談室

申込み 直接会場までお越しください。
問合せ

群馬県精神障害者家族会連合会(群馬つづじ会)
027・263・1166
館林保健福祉事務所
72・3230



子育て相談

日時 毎週月～金曜日
午後1時30分～4時

電話での相談も受け付けています。お気軽にお問い合わせください。

問合せ 西保育園
82・2014

ふれあいサロン

月	日	対象行政区
11	11	1区
12	25	2区
12	4	4区

毎回木曜日 午前10時～正午

場所 総合老人福祉センター
バスで送迎します

対象 65歳以上のかた
費用 無料
申込み 実施日の一週間前までに、電話でお申し込みください。
問合せ 総合老人福祉センター
82・3900

今月の税金

固定資産税 (第4期)
国民健康保険税(第5期)
介護保険料普通徴収 (第5期)
納期限 11月30日(火)
問合せ 税務課
内線 116・117

職場を支えるあの人の最低賃金だじょうぶ？

群馬県最低賃金
1時間645円

問合せ 群馬労働局労働基準部 賃金室
027・210・5005



福祉まつりにて

ウォークイン板倉にて



町民体育祭にて



コスモスまつりにて



町内で行われた行事やイベントで、みんなの笑顔を見つけました。

板倉町の文壇

俳句

宅配やずつしり重き今年米 三関 彰
 赤トンボ夕日に彩を奪はれて 川野 邊 静江
 かみしめて尚かみしめて今年米 小林 滉
 節太の掌に新米を曝しけり 栗原 敏子
 新米やまず仏前に老夫婦 小磯 靖
 垂るる穂の一気に揺らく今年米 荒井 八重
 新米の湯気たつ香りわかち合ふ 川野 邊 喜代子
 新米の炊き上がりくる甘き音 小暮 与一
 新米の手に透きとほる塩むすび 新井 信子
 今年米腹式呼吸二度三度 荻野 次雄
 新米の五臓六腑しみわたる 藤野 こづい
 手を合はず時世あれこれ神無月 岡部 いずみ
 ママさんが酔覚ましよと柿を出す 藤野 好治
 新米のおにぎり一つ野仏に 矢口 慶子
 今年米手に温もるや塩むすび 川野 邊 己代治
 新米やひとの情けを噛みしむる 宮田 藤子

短歌

台風の通過嬉しと吾が町は 爪跡敵しき上陸地見る よしばこう
 夕焼けに噴煙なびく浅間山 しばし見とれる稲刈りやめて 斉藤 茂雄
 御岳の修行の滝を訪ね来て 岩間の清水に喉を潤す 川野 辺 君代
 変わりなき夕餉の膳に初採りの 春菊の香り小鉢に盛りぬ 真下 美津子
 秋空に白き一筋残しゆく はがねの如く光る飛行機 大塚 利市
 真夏日の記録伸びゆく秋彼岸 つくつく法師不意に鳴き立つ 川島 ノブ
 秋雨に烟る一日を敬老の 集ひに傘を杖となし来る 三関 彰
 山里の野仏囲みて彼岸花 真つ赤に燃えて凜と咲きおり 根岸 勝子
 移りくる秋のけはいの風やみて 百日紅の花あまた散りしく 真下 明夫
 娘と共に廻り道して師の君の 墓石の温み手に確かむる 根岸 都代子
 変体仮名湿しりの便りは亡き友の 姉君にして未だ健やか 谷口 恵満子



休 祝 日 当 番 医 (電話で確認してから受診してください)

期 日	板 倉	館 林		館 林 邑 楽 全 地 区	
		内 科	外 科	小 児 科 ・ 内 科	耳 鼻 科
11月3日(祝)	館林地区と同じ	大石内科医院 74-2362	新橋病院 75-3011		
11月7日(日)	井上整形外科医院 82-1131	堀越医院 73-4151	慶友整形外科病院 72-6000		板倉耳鼻咽喉科クリニック 80-4333
11月14日(日)	増田医院 82-2255	橋田内科クリニック 72-0001	小曾根整形外科 72-7707		小倉医院 72-0606
11月21日(日)	いたくら内科クリニック 70-4080	神尾内科医院 75-1288	真中医院 72-1630		川田耳鼻咽喉科医院 72-3314
11月23日(祝)	館林地区と同じ	ゆたか医院 73-7308	土井レディースクリニック 72-8841		
11月28日(日)	館林地区と同じ	さくらクリニック 72-3855	澤田皮膚外科 70-7703		川村耳鼻咽喉科医院 72-1337
12月5日(日)	わたらせクリニック 77-2727	館林記念病院 72-3155	館林医院 74-2112	横田医院 72-0255	今村クリニック 70-2221
歯 科		緊 急 の と き		夜 間	
館林邑楽歯科保健医療センター 73-8818 診療時間：午前9時～正午・午後1時～3時		館林厚生病院 72-3140 毎週日曜や内科・外科・産婦人科は行っています。 急患のみ		夜間急病診療所 73-2313 診療時間：午後7時～10時(土・日、祝日を除く) 診療科目：内科・小児科 電話で確認してから受診してください	

内科(小児科の診療もできます)・外科・産婦人科の診療時間は、午前9時～午後5時

耳鼻科の診療時間は、午前9時～午後1時

救急テレホンサービス(☎73-5699): 受診できる病院を紹介しています

Hello!
SweetBaby



あらいの
新井暖乃ちゃん

9月12日生まれ

ハロー！ スイートベビー

生まれたときの体重 2,678g

♡ママから

健康で元気いっぱいになってね！

♡パパから

やさしい子になってほしい！



まどぐち

9月1日～9月30日

小増川樽根増川石根嶋
島田四方田嶋味岸田嶋原岸田
恵辰袈裟品辰とつ利次利輝
子ニ衞雄江え治りる男郎夫清
(83) (75) (78) (87) (76) (94) (90) (79) (91) (55) (80)

ごめいふくをお祈りします

「敬称略」で掲載しています。
なお、掲載を希望されないか
たは、届け出の際に申し出てく
ださい。

(旧)立原
川田
真学
利



ご結婚おめでとう

永橋吉中新高石
田本田里井嶋
海望の美暖雄
丈績乃羽乃樹
俊武佳羽洋澄
介久弘誠二雄
聡夏友香・裕
子美美苗子
9/21 9/17 9/8 9/8 9/12 8/31



お誕生おめでとう

少し難しい話で恐縮です
が、今「三位一体」の改革
が進められ、大詰めの段階
を迎えております。
果たして様々な障害を乗
り越えて本当に実施される
のか。また地方が望んでい
る地方分権が進められ、自
分たちの地域は自分たちの
責任と発想で自由な街づく
りができるのか。そしてそ
れに見合う財源が委譲され
るのか。それとも国の台所
が苦しいところから、国の
財政再建に利用されてしま
うのか。平成の大改革が目
前に迫ろうとしています。

三位一体の改革
板倉町長 針ヶ谷照夫



みんなのきずなが強まった町民体育祭

そうしたなか、強い者が
勝ち、弱い者が負ける」の効
率主義、「市場原理・競走
社会」といった言葉が国の
方から伝わってきます。
しかし地方はそうはまい
りません。勝者があれば敗
者もおります。もともと弱
い立場の人もおります。
かつての村社会では人間
のきずなを大切にし、みん
なが協力し合って、支え
合って生きてきました。地
域の子どもたちはみんな大
切に生きてきました。
「競走社会」という声か
年々強くなっていくなか
で、かつての村社会のあり
方は大切な歴史の教訓であ
ろうと思います。

ミツバアケビ (あけび科)



板倉町には雑木林が少なく、なかなかミツバアケビを見つけることは少ないが、過日水郷公園近くの谷田川内を調査したときに見いだした。水辺に生えることは珍しいことで、おそらく野鳥によって散布されたものだろう。

水郷公園近くの谷田川には、ヤナギ類をはじめ平地林に見られる樹木もかなり多く見られる。ゴヨウアケビも見いだした。こちらは名前のとおり葉が5枚である。果実

の形も味も同じくおいしい。

秋の山はいろいろな木の実やキノコなどが採れて楽しい。山道ではアケビの実のついた姿にはなかなか出会わないが、たまたま人の入れないような道に踏み迷ったところにたわわに実ったアケビの果実に遭遇したときの感激は忘れない。

(板倉町植物調査専門員 まつざわとくろう 松澤篤郎)

泉でんわ

◇次世代のICT戦略として、「u・Japan構想」があります。「u」は、「ユビキタス(至る所にある)」の略で、「いつでも、どこでも、何でも、だれでも」を表し、「ユニバーサル」の「u」にもつながります。2010年の新たな社会像となるか。(多)

◇農産物直売所「季染里」が開店しました。度重なる台風被害のなか、作られたさまざまなお米や野菜。農家の努力が伺えます。商品一つひとつに生産者の名前が表示されています。みんなに町の職人をたくさん知ってもらいたいですね。(伊)

◇情報化の進展は教育現場にも大きな変化をもたらしました。今ではどの学校でもあたりまえのように高度なコンピュータ教育が導入され、ブライントタッチはあたりまえ!? 教室から黑板が消える日はもうそんなに遠くはないのカモ。(飯)

◇寝ていたら父の「今日は休みか?」という声、時計は7時45分を過ぎている。目覚まし時計に八つ当たりしつつ、ダッシュしてセーフ…。みなさん、寝すじした時って、0%が一気に100%に達するように、急激に目が覚めませんか?(森)

◇情報化の進展は教育現場にも大きな変化をもたらしました。今ではどの学校でもあたりまえのように高度なコンピュータ教育が導入され、ブライントタッチはあたりまえ!? 教室から黑板が消える日はもうそんなに遠くはないのカモ。(飯)

まちの動き

人口 16,384人(+11)
 男 8,184人(+6)
 女 8,200人(+5)
 世帯数 4,866世帯(+12)
 ()内は前月比
 平成16年10月1日現在